АРБИТРАЖНЫЙ СУД СМОЛЕНСКОЙ ОБЛАСТИ
ул. Б.Советская. д.30/11, г. Смоленск, 214000
http:// www.smolensk.arbitr.ru; e-mail: info@smolensk.arbitr.ru
тел.8(4812)61-04-16; 64-37-45; факс 8(4812)61-04-16

О П Р Е Д Е Л Е Н И Е

о признании и приведении в исполнение решения иностранного суда

г. Смоленск Дело № А62-1283/2017

25 мая 2017 года

Арбитражный суд Смоленской области в составе судьи Савчук Л.А.,

при ведении протокола судебного заседания секретарем Зеленковой М.Г., рассмотрев в судебном заседании дело по заявлению

акционерного общества «Казтеміртранс» (ИИК KZ 226010111000021667; РНН 620300233670) Республика Казахстан

к открытому акционерному обществу «Рославльский вагоноремонтный завод» (ОГРН 1066725002409; ИНН 6725012043)

о признании и приведении в исполнение на территории Российской Федерации решения Специализированного межрайонного экономического суда города Астаны Республики Казахстан от 21 декабря 2015 года № 02-12714-15 по исковому заявлению АО «Казтеміртранс» к ОАО«Рославльский вагоноремонтный завод» о взыскании суммы ущерба по повреждению в размере 371 474 тенге, суммы ущерба по возмещению в размере 1 786 918 тенге, штрафа 185 737 тенге, расходов по оплате государственной пошлины в размере 70 324 тенге,

при участии в судебном заседании:

от заявителя – представитель не явился, извещен надлежащим образом,

от должника – Старовойтовой О.В. представителя по доверенности № 40 от 27.12.2016, паспорт;

УСТАНОВИЛ:

акционерное общество «Казтеміртранс», Республика Казахстан (далее - Заявитель) обратилось в арбитражный суд с заявлением о признании и приведении в исполнение на территории Российской Федерации решения Специализированного межрайонного экономического суда города Астаны Республики Казахстан от 21 декабря 2015 года № 02-12714-15 по исковому заявлению АО «Казтеміртранс» к ОАО «Рославльский вагоноремонтный завод» о взыскании суммы ущерба по повреждению в размере 371 474 тенге, суммы ущерба по возмещению в размере 1 786 918 тенге, штрафа 185 737 тенге, расходов по оплате государственной пошлины в размере 70 324 тенге.

В материалы дела представлено решение Специализированного межрайонного экономического суда города Астаны Республики Казахстан от

21 декабря 2015 года № 02-12714-15, согласно которому исковые требования АО «Казтеміртранс» удовлетворены, взыскано с открытого акционерного общества «Рославльский вагоноремонтный завод» (ОГРН 1066725002409; ИНН 6725012043) в пользу акционерного общества «Казтеміртранс», Республика Казахстан сумма ущерба по повреждению в размере 371 474 тенге, сумма ущерба по возмещению в размере 1 786 918 тенге, штраф 185 737 тенге, расходы по оплате государственной пошлины в размере 70 324 тенге.

Как указывает заявитель, решение суда не исполнено, что послужило основанием для обращения в арбитражный суд с заявлением.

ОАО «Рославльский вагоноремонтный завод» возражало против удовлетворения заявления, указывая на несогласие с вынесенным решением, его обжалование в кассационном порядке ввиду неправильного определения и выяснения круга обстоятельств, имеющих значение для рассмотрения спора и недоказанность установленных судом обстоятельств, имеющих значение для рассмотрения спора.

Представитель заявителя в судебное заседание не явился, о времени и месте судебного заседания извещен надлежащим образом, в связи с чем, суд в порядке части 2 статьи 243 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, рассматривает дело без участия представителя заявителя.

Ознакомившись с представленными доказательствами и исследовав их в порядке, установленном статьей 162 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, суд считает заявление подлежащим удовлетворению по следующим основаниям.

Согласно пункта 1 статьи 241 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации решения судов иностранных государств, принятые ими по спорам и иным делам, возникающим при осуществлении предпринимательской и иной экономической деятельности (иностранные суды), решения третейских судов и международных коммерческих арбитражей, принятые ими на территориях иностранных государств по спорам и иным делам, возникающим при осуществлении предпринимательской и иной экономической деятельности (иностранные арбитражные решения), признаются и приводятся в исполнение в Российской Федерации арбитражными судами, если признание и приведение в исполнение таких решений предусмотрено международным договором Российской Федерации и федеральным законом.

Порядок признания и приведения в исполнение иностранных арбитражных решений предусмотрен Нью-Йоркской конвенцией Организации Объединенных Наций от 10.06.1958 "О признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений" (далее - Нью-Йоркская Конвенция), участниками которой являются Российская Федерация (с 22.11.1960) и Республика Казахстан (с 18.02.1996).

В соответствии со статьей III Конвенции «О признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений» (Нью-Йорк, 10.06.1958),

каждое договаривающееся государство признает арбитражные решения как обязательные и приводит их в исполнение в соответствии с процессуальными нормами той территории, где испрашивается признание и приведение в исполнение этих решений.

Признание и приведение в исполнение решений компетентных судов, в том числе арбитражных (хозяйственных) судов, третейских судов и других органов, к компетенции которых относится разрешение дел, государств-участников Содружества Независимых Государств (включая Россию и Казахстан), вынесенных по спорам, возникшим из договорных или иных гражданско-правовых отношений между хозяйствующими субъектами, осуществляется на основании Соглашения стран Содружества Независимых Государств от 20.03.1992 "О порядке разрешения споров, связанных с осуществлением хозяйственной деятельности" (далее - Киевское соглашение; вступило в силу для Российской Федерации и Республики Казахстан с 19.12.1992) и Конвенции о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам, заключенной государствами-членами Содружества Независимых Государств в Минске 22.01.1993 (далее - Минская Конвенция).

Если международным договором Российской Федерации установлены иные правила судопроизводства, чем те, которые предусмотрены законодательством Российской Федерации о судопроизводстве в арбитражных судах, то согласно части 4 статьи 15 Конституции Российской Федерации и части 3 статьи 3 Арбитражного процессуального кодекса подлежат применению правила международного договора.

В соответствии со статьей 3 «Конвенции Организации Объединенных Наций о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений» (заключена в Нью-Йорке в 1958) каждое договаривающееся государство признает арбитражные решения как обязательные и приводит их в исполнение в соответствии с процессуальными нормами той территории, где испрашивается признание и приведение в исполнение этих решений, на условиях, изложенных в нижеследующих статьях. К признанию и приведению в исполнение арбитражных решений, к которым применяется настоящая Конвенция, не должны применяться существенно более обременительные условия или более высокие пошлины или сборы, чем те, которые существуют для признания и приведения в исполнение внутренних решений.

В соответствии с ст. 5 Конвенции в признании и приведении в исполнение арбитражного решения может быть отказано по просьбе той стороны, против которой оно направлено, только если эта сторона представит компетентной власти по месту, где испрашивается признание и приведение в исполнение, доказательства того, что:

а) стороны в соглашении, указанном в статье II, были по применимому к ним закону в какой-либо мере недееспособны или это соглашение недействительно по закону, которому стороны это соглашение подчинили, а

при отсутствии такого указания - по закону страны, где решение было вынесено, или

b) сторона, против которой вынесено решение, не была должным образом уведомлена о назначении арбитра или об арбитражном разбирательстве или по другим причинам не могла представить свои объяснения, или

c) указанное решение вынесено по спору, не предусмотренному или не подпадающему под условия арбитражного соглашения или арбитражной оговорки в договоре, или содержит постановления по вопросам, выходящим за пределы арбитражного соглашения или арбитражной оговорки в договоре, с тем, однако, что если постановления по вопросам, охватываемым арбитражным соглашением или оговоркой, могут быть отделены от тех, которые не охватываются таким соглашением или оговоркой, то та часть арбитражного решения, которая содержит постановления по вопросам, охватываемым арбитражным соглашением или арбитражной оговоркой в договоре, может быть признана и приведена в исполнение, или

d) состав арбитражного органа или арбитражный процесс не соответствовали соглашению сторон или, при отсутствии такового, не соответствовали закону той страны, где имел место арбитраж, или

e) решение еще не стало окончательным для сторон или было отменено или приостановлено исполнением компетентной властью страны, где оно было вынесено, или страны, закон которой применяется.

В признании и приведении в исполнение арбитражного решения может быть также отказано, если компетентная власть страны, в которой испрашивается признание и приведение в исполнение, найдет, что:

a) объект спора не может быть предметом арбитражного разбирательства по законам этой страны, или

b) признание и приведение в исполнение этого решения противоречат публичному порядку этой страны.

В силу части 1 статьи 244 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации арбитражный суд отказывает в признании и приведении в исполнение решения иностранного суда полностью или в части в случае, если:

1) решение по закону государства, на территории которого оно принято, не вступило в законную силу;

2) сторона, против которой принято решение, не была своевременно и надлежащим образом извещена о времени и месте рассмотрения дела или по другим причинам не могла представить в суд свои объяснения;

3) рассмотрение дела в соответствии с международным договором Российской Федерации или федеральным законом относится к исключительной компетенции суда в Российской Федерации;

4) имеется вступившее в законную силу решение суда в Российской Федерации, принятое по спору между теми же лицами, о том же предмете и по тем же основаниям;

5) на рассмотрении суда в Российской Федерации находится дело по спору между теми же лицами, о том же предмете и по тем же основаниям, производство по которому возбуждено до возбуждения производства по делу в иностранном суде, или суд в Российской Федерации первым принял к своему производству заявление по спору между теми же лицами, о том же предмете и по тем же основаниям;

6) истек срок давности приведения решения иностранного суда к принудительному исполнению и этот срок не восстановлен арбитражным судом;

7) исполнение решения иностранного суда противоречило бы публичному порядку Российской Федерации.

Из представленных в материалы дела документов усматривается, что должник был надлежащим образом проинформирован о рассмотрении дела, представлял свои возражения по существу рассматриваемого спора, занимал активную позицию при рассмотрении спора, в тексте решения указано на присутствие при рассмотрении спора представителя должника, а также его извещение под расписку о времени дате судебного разбирательства.

Решение иностранного суда вступило в силу 30 марта 2016 года и подлежит исполнению, в материалы дела представлен исполнительный лист от 01.09.2016.

Оснований для отказа в признании и приведении в исполнение решения Специализированного межрайонного экономического суда города Астаны Республики Казахстан от 21 декабря 2015 года № 02-12714-15, предусмотренных ст. 5 Конвенции и статьей 244 АПК РФ, судом не установлено. Оспаривание решения иностранного суда, вступившего в законную силу, не является основанием для отказа в удовлетворении заявления.

Исследованные обстоятельства позволяют суду сделать вывод, что признание и приведение в исполнение решения иностранного суда не противоречит публичному порядку Российской Федерации (п.п. 2 п. 1 ст. 36 Закона РФ «О Международном коммерческом арбитраже» от 07.07.1993 № 5338-1), поскольку принятие иностранным судом решения не наносит ущерба суверенитету или безопасности государства, не затрагивает интересы больших социальных групп, и не нарушает конституционных прав и свобод частных лиц.

При изложенных обстоятельствах заявление акционерного общества «Казтеміртранс» Республика Казахстан, Латвия подлежит удовлетворению.

Расходы по государственной пошлине в силу ст. 110 АПК РФ относятся на должника.

Руководствуясь статьями 110, 241, 243, 245-246 Арбитражного процессуального кодекса Российской Федерации, арбитражный суд

О П Р Е Д Е Л И Л:

Решение Специализированного межрайонного экономического суда города Астаны Республики Казахстан от 21 декабря 2015 года № 02-12714-15, согласно которому исковые требования АО «Казтеміртранс»

удовлетворены, взыскано с открытого акционерного общества «Рославльский вагоноремонтный завод» (ОГРН 1066725002409; ИНН 6725012043) в пользу акционерного общества «Казтеміртранс», Республика Казахстан сумма ущерба по повреждению в размере 371 474 тенге, сумма ущерба по возмещению в размере 1 786 918 тенге, штраф 185 737 тенге, расходы по оплате государственной пошлины в размере 70 324 тенге, признать и привести в исполнение.

Взыскать с открытого акционерного общества «Рославльский вагоноремонтный завод» (ОГРН 1066725002409; ИНН 6725012043) в пользу акционерного общества «Казтеміртранс» (ИИК KZ 226010111000021667; РНН 620300233670) Республика Казахстан сумму ущерба по повреждению в размере 371 474 тенге, сумму ущерба по возмещению в размере 1 786 918 тенге, штраф 185 737 тенге, расходы по оплате государственной пошлины в размере 70 324 тенге.

Взыскать с открытого акционерного общества «Рославльский вагоноремонтный завод» (ОГРН 1066725002409; ИНН 6725012043) в пользу акционерного общества «Казтеміртранс» (ИИК KZ 226010111000021667; РНН 620300233670) Республика Казахстан судебные расходы в виде уплаченной по делу государственной пошлины в сумме 3 000 рублей.

Настоящее определение может быть обжаловано в порядке, установленном Арбитражным процессуальным кодексом Российской Федерации в Арбитражный суд Центрального округа. Жалоба подается через Арбитражный суд Смоленской области.

Судья Л.А. Савчук